

# Séance de la Cour d'Appel

---



**Date et lieu:** Mardi le 28 octobre 2014 au siège de la FLF à Mondercange

**Président:** M. Paul-Charles Origer

**Membres:** M. Jos Faber (pour la 2. affaire), M. Philippe Ney,  
M. Alex Penning (pour la 1. affaire)

**Membre de la Commission de Contrôle :** M. Pierre Schmit

**Excusés:** -

**Secrétariat:** M. Mick Loguercio

---

## Affaires :

### Demande d'Appel du FC Mamer

CARTON ROUGE

COLLINO CLAUDE, article §102#21 (Empêchement du déroulement normal du jeu), 4 journées off, + Art. 83 (pas de sursis), €25

\*\*\*\*\*

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (clubs FC Mamer et Swift Hesperange, ainsi que de l'arbitre de la rencontre) après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc. du FC Mamer), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate

- qu'aucun élément nouveau n'a été apporté à l'affaire
- que la peine prononcée par le Tribunal Fédéral est appropriée à la gravité des faits.

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de confirmer la décision du Tribunal Fédéral.

Les frais d'enquête sont à charge du club FC Mamer

### Demande d'Appel du club FC Jeunesse Junglinster

Affaire: Berdenia Berbourg - Jeunesse Junglinster (24/08/2014)

Après avoir entendu les témoignages des différentes parties convoquées (représentants des clubs, arbitres de la rencontre), après avoir consulté tous les documents fournis par les parties et après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, le Tribunal Fédéral décide:

PAPIS CHEIKHIOR IBRAHIMA, Art.102/7 (Fausse déclaration lors d'une demande de licence), Art.102/8 (Faux et usage de faux), 577,50 €

### **Suspension de 2 ans jusqu'au 17/09/2016 inclus**

Par conséquence, Berbourg gagne le match 3-0 par forfait.

\*\*\*\*\*

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (clubs Jeunesse Junglinster et Berdenia Berbourg) après avoir pris connaissance des différents documents,(courriels/lettres, fax, etc. des 2 clubs), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate

que le joueur Niang Papis né le 28/09/1989 n'existe pas et qu'il s'agit d'une fausse identité  
que le joueur Niang Cheikh Ibrahima né le 28/09/1978 n'a pas de licence valable auprès de la FLF  
que le joueur Niang Cheikh Ibrahima a fait des aveux complets lors de la séance  
que le club de Junglinster a fait de fausses déclarations lors de la demande de licence (demande signée par le club et le joueur)

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier la décision du Tribunal Fédéral relative au joueur comme suit, de sanctionner le club de Junglinster par une peine administrative et de confirmer la défaite par forfait contre le club de Junglinster.

PAPIS CHEIKHIOR IBRAHIMA, Art.102/7 (Fausse déclaration lors d'une demande de licence),Art.102/8 (Faux et usage de faux), \$102/2 (jouer sans licence), 577,50 €

**Suspension jusqu'au 31/05/2016 inclus.**

Berbourg gagne le match 3-0 par forfait

Peine administrative :

FC Jeunesse Junglinster , Art.102/7 (Fausse déclaration lors d'une demande de licence), 150 €

.....

Michel FOEHR

Jean FEYDER

Serge PARAGE

.....

P-Charles ORIGER

Jos FABER

Philippe NEY

.....

Alex PENNING